

GreenEnergy
XXL MARMITTE ITALIANE
Istruzioni/ Instructions



greenenergy
exhaust emission control system

by 
XXL
marmitte italiane
ITALIAN EXCELLENCE

GREEN ENERGY GREEN SOLUTION





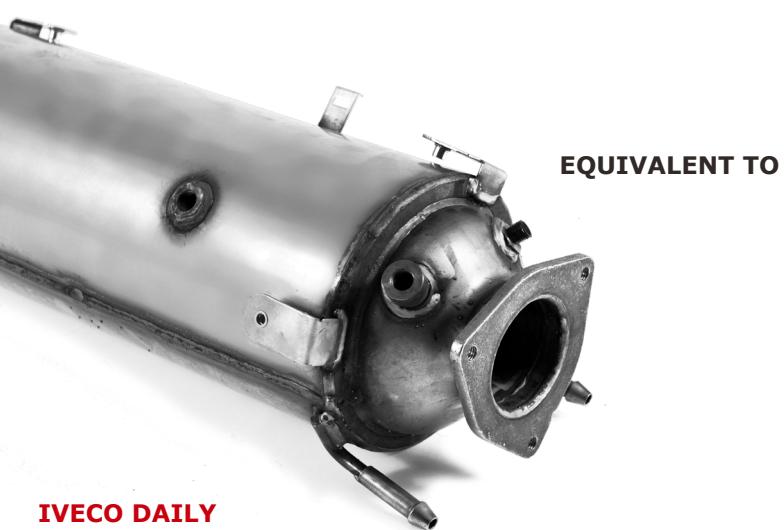
La linea Green-Energy è sinonimo di energia pulita che offre prodotti per sistemi di scarico ad alta efficienza ambientale.

GreenEnergy propone soluzioni innovative in grado di migliorare la qualità di vita e sposa la filosofia dello sviluppo eco-sostenibile ed environment-friendly. Un ideale ma soprattutto una mission "verde" che nasce con l'obiettivo di costruire con successo modelli di catalizzatori euro4/5 capaci -attraverso i filtri-di trattenere la fuliggine e il particolato contenuto nei gas di scarico motori ferroviari.

Oggi la GreenEnergy non e' semplicemente specializzata nella produzione di catalizzatori e filtri/antiparticolato ma si è ampliata trovando applicazione nel settore ferroviario e nautico applicazione della catalizzazione nei settori ferroviario e nautico.

Il marchio greenenergy denota tecnologia ed eccellenza coniugandola con il rispetto della natura ed ha a cuore il benessere sociale dell'intero pianeta.

The brand Green-Energy is an icon in the field of clean energy offering products for exhaust systems of the highest level of efficiency with the lowest impact on the environment. Green-Energy proposes the most adequate solutions in order to raise the standard of living /life standard according to an environmental-friendly and sustainable development approach. A "green-oriented" mission aiming at manufacturing a new generation of catalysts certified according to euro4/5 standard quality with the capability of filter out soot and particulate emissions. Today Green-Energy is a specialist brand for the production of catalyst and DPF/SCR substrate filters for on-road vehicles as well as implementing a new project for railway and naval sectoral application. Green-energy is a leader of excellence and technology by respecting nature's principles and social welfare at a global/worldwide level.



EQUIVALENT TO OE

IVECO DAILY

EQUIVALENT TO OE
INOX AISI 304



VOLVO CATALYST



> Filtro Ceramica |
impregnata da metalli
nobili (oro, rodio ecc.)



> Ceramic filter |
formed by noble metals
(gold, radio etc.)



→ > Filtro Silicone |
impregnata da miscele di
ossidio metalli
(calcio, bario ecc.)

→ > Silicon filter |
also formed of mixtures
of metal ossidio
(calcium, barium etc.).



→ > Filtro Metallo |
impregnata dall'acciaio
inox 304AISI

→ > Metalfilter |
stainless steel 304AISI
> 400 cells

> 400 celle

FILTER





Introduzione/ Introduction

Grazie per aver scelto i nostri catalizzatori e/o filtri anti-particolato.

La qualità made in Italy ed una assoluta affidabilità viene assicurata dal gruppo Allianz con la polizza assicurativa RC relativa alle responsabilità civili prodotti.

Con essa la XXL Marmitte Italiane si obbliga a indennizzare l'assicurato, previa accurata analisi ai sensi di legge, di danni involontariamente provocati a terzi dal difetto dei prodotti risultanti in polizza.

La nostra politica di continua innovazione tecnologica dei prodotti ci ha portato a realizzare questo manuale di istruzioni come valido supporto per l'installazione e per la corretta manutenzione dei catalizzatori e/o dei filtri anti-particolato DPF/ FAP.

Verificare sempre che gli interventi di manutenzione ordinaria vengano effettuati da personale qualificato ed autorizzato a farli.

Thank you for choosing our catalysts and/or DPFs.

The whole premium quality range of XXL Marmitte Italiane is insured by Allianz Group through the RC Product insurance.

Thanks to this warranty, XXL Marmitte Italiane commits itself to protect the customer from the amount to pay for the civil responsibility, in order to compensate (capital, interest and charges) for unintentional damages caused to third parties by defects detected on the insured products.

Our continuous product innovation strategy led us to the creation of this instructions manual as a valid support to the proper installation and maintenance of catalysts and /or Dpf filters.

Always check that regular maintenance interventions are performed by authorized personnel.



Gracias por elegir nuestros catalizadores y DPF.

La calidad MADE IN ITALY y la absoluta fiabilidad de los productos está garantizada por el grupo Allianz con la póliza de seguro RC.

Con este, XXL Italian Marmitte está obligada a indemnizar al asegurado, después de un cuidadoso análisis de acuerdo con la ley, del daño causado involuntariamente a terceros por el defecto de los productos que resultan en la póliza de seguro.

Nuestra política de innovación tecnológica continua de los productos nos ha llevado a realizar este manual de instrucciones como un soporte válido para la instalación y el correcto mantenimiento de los catalizadores y / o filtros antipartículas DPF / FAP.

Siempre verifique que el mantenimiento usual sea realizado por personal calificado y autorizado.



Merci d'avoir choisi nos catalyseurs et FAP.

La qualité MADE IN ITALY et la fiabilité absolue des produits sont assurées par le groupe Allianz avec la police d'assurance RC produits.

Avec cette assurance, la XXL MARMITTE ITALIANE est tenue d'indemniser l'assuré, après analyse minutieuse conformément à la loi, des dommages causés involontairement à des tiers par le défaut des produits compris dans l'assurance.

Notre politique d'innovation technologique continue des produits nous a conduit à réaliser ce manuel d'instructions comme support valable pour l'installation et pour l'entretien correct des catalyseurs et / ou des filtres anti-particules DPF / FAP.

Toujours vérifier que les opérations de maintenance de routine sont effectuées par du personnel qualifié autorisé.



Vielen Dank für die Auswahl unserer Katalysatoren und / oder DPF.

Das ganze Sortiment von XXL Marmite Italiane ist bei der Allianz Group durch die RC-Produktversicherung versichert.

Damit schützt XXL Marmite alle Kunden gegen Schäden, die an Dritte durch mögliche Fabrikationsfehler von XXL versicherten Produkte unfreiwillig verursacht werden.

Unsere kontinuierliche Suche nach Produktinnovation führte uns zur Erstellung dieses Handbuchs als gültige Unterstützung für die richtige Installation, Wartung und Pflege von XXL Katalysatoren und / oder DPF.

Überprüfen Sie immer, dass die routinemäßige Wartung von qualifiziertem und autorisiertem Personal durchgeführt wird.



Prodotto



I motivi che potrebbero compromettere la funzionalità dei catalizzatori sono:

- La temperatura di gas di scarico;
- Condizioni precarie del motore;

I fattori principali sono:

-- Consumo dell'olio lubrificante:

Un consumo eccessivo di olio lubrificante è dannoso in quanto aumenta le possibilità di intasamento del filtro e di perdere la sua corretta funzionalità.

-- Consumo di carburante:

Il carburante consumato in eccesso comporta un maggiore flusso di polveri nel filtro e lunghi periodi di sovraccarico del mezzo che richiederanno la riparazione dei catalizzatori. La questione relativa all'usura del motore può essere rilevata misurando il livello di fumo prima di montare il catalizzatore.

L'usura può essere misurata con un opacimetro ed il valore K non deve superare il livello 2.

-- Ad-Blu:

Utilizzare solo l'Ad-Blu dalla casa costruttrice OE.

Informazioni generali/ General informations



The main reasons that could compromise the correct functioning of the catalysts are:

- Temperature of the exhaust gases;
- Precarious engine conditions;

The main factors are:

- Consumption of lubricating oil:

Excessive consumption of lubricated oil is harmful as it increases the chances of filter obstruction and loses its proper functionality.

- Fuel consumption:

Excessive consumption of fuel may cause a greater flow of dust in the filter and long periods of overload of the vehicle that will require repair of the catalysts.

The issue of engine wear can be detected by measuring the smoke level before mounting the catalyst.

The wear can be measured with an opacimeter and the K value must not exceed the level 2.

- Ad-Blu:

Use only the Ad-Blu recommended by the OE manufacturer



Las razones que pueden afectar la funcionalidad de los catalizadores son:

-la temperatura de los gases de escape;

-Precarias condiciones del motor;

Los principales factores son:

-Consumo de aceite de lubricación

Consumo excesivo de aceite lubricado es perjudicial ya que incrementa las posibilidades de obstrucción del filtro y como resultado pierden su correcta funcionalidad.

--Consumo de combustible

El combustible consumido en exceso provoca un aumento del flujo de polvo en el filtro y largos períodos de sobrecarga del vehículo requerirá la reparación de catalizadores. La cuestión de desgaste del motor puede detectarse midiendo el nivel de humo antes de montar el catalizador.

Desgaste puede medirse con un opacímetro y el valor K no debe superar el nivel 2.

-- Ad-blu;

Utilice sólo los recomendados por el fabricante de OE.



Les raisons qui peuvent nuire à la fonctionnalité des catalyseurs sont :

-- La température des gaz d'échappement ;

-- Mauvais état du moteur;

Les principaux facteurs sont :

--Consommation d'huile lubrifiant

Une consommation excessive d'huile de lubrification est nuisible car elle augmente les risques de colmatage du filtre et la perte de son bon fonctionnement.

-- Consommation de carburant

Le carburant consommé en excès provoque une augmentation du flux de poussières dans le filtre et longues périodes de surcharge du véhicule demandera réparation de catalyseurs.

La question de l'usure du moteur peut être détectée en mesurant le niveau de fumée avant de monter le catalyseur.

Usure peut être mesuré avec un opacimètre et la valeur de K ne doit pas dépasser le niveau 2.

--Ad-blu :

utiliser uniquement l'huile recommandée par le fabricant OE.



Die Gründe der mangelnden Funktionstüchtigkeit der Katalysatoren sind:

- Abgastemperatur;

- Prekäre Zustand des Motors;

Die wichtigsten Faktoren der mangelnden Funktionstüchtigkeit der Katalysatoren sind:

- Schmierölverbrauch

Die übermäßige Verzehr vom Schmieröl ist schädlich, da sie die Chancen der Verstopfung des Filters erhöht und kann zum Verlust seiner korrekten Funktionalität.

- Treibstoffverbrauch

Die übermäßige Verzehr vom Kraftstoff verursacht einen größeren Fluss von Staub im Filter und lange Perioden der Überlastung des Fahrzeugs. Auf diese Weise wird die Reparatur der Katalysatoren notwendig.

Vor dem Katalysatorseinbau kann man den Motorverschleiß durch das Rauchmessen prüfen.

Der Verschleiß kann durch einen Trübungsmesser gemessen werden und der K-Wert soll Stufe 2 nicht überschreiten.

- Ad-Blu;

Verwenden Sie nur den vom Hersteller empfohlen AD-Blau.



Prima dell'installazione/ Before installation

La XXL MARMITTE ITALIANE consiglia, prima dell'installazione, di controllare che:

- siano state rispettate le manutenzioni periodiche e quelle prescritte dalla casa produttrice (sostituzione dei filtri di aria, carburante e olio, controllo dell'efficienza dei sensori di temperatura, di pressione NoX e di iniettore Ad-Blu)
- non ci sia stato un consumo eccessivo di olio dovuto a perdite o inefficienze del motore
- durante il cambio d'olio sia stato utilizzato quello compatibile e sia stato usato liquido Ad-Blu, raccomandato dalla casa produttrice del veicolo
- sia stata effettuata un'analisi dei gas di scarico in questa fase e in quella d'installazione avvenuta del prodotto XXL.

Se il motore non soddisfa uno dei requisiti elencati, dovrà essere rigenerato o riparato.

Before installation XXL MARMITTE ITALIANE recommends to :

- check if maintenance activities and all the other activities requested by the OE Producer are both respected and regularly performed (air filter replacement, fuel and oil maintenance, temperature sensors performance controls, NOx pressure and Ad-Blu injectors) .
- make sure there was no excessive consumption of oil caused by losses or defects in the engine
- make sure that compatible oil and Ad-blue liquid recommended by the vehicle producer was used
- check if exhaust gases analysis was made before and after the installation of the XXL product.

In case the engine does not meet the above conditions, it must be repaired or regenerated .



XXL MARMITTE ITALIANE recomienda, antes de la instalación, verificar que:

- se han respetado el mantenimiento periódico y los sugeridos por el fabricante (sustitución de los filtros de aire, combustible y aceite, control de la eficiencia de los sensores de temperatura, presión Nox e inyector Ad-Blu)
- no ha habido un consumo excesivo de aceite debido a pérdidas o ineficiencias del motor
- durante el cambio de aceite, se utilizó el compatible y se utilizó líquido Ad-Blu, recomendado por el fabricante del vehículo
- se llevó a cabo un análisis de gases de escape en esta etapa y durante la instalación del producto XXL.

Si el motor no cumple con alguno de los requisitos enumerados, debe regenerarse o repararse.



XXL MARMITTE ITALIANE recommande avant l'installation de vérifier que:

- l'entretien périodique et ceux recommandés par le constructeur ont été respectés (remplacement des filtres à air, carburant et huile, contrôle de l'efficacité des capteurs de température, pression Nox et injecteur Ad-Blu)
- il n'y a pas eu de consommation excessive d'huile due aux pertes ou inefficacités de moteurs
- lors de la vidange, a été utilisé un fluide compatible et que le Ad-Blu utilisé, a été recommandé par le constructeur du véhicule
- une analyse des gaz d'échappement a été réalisée et lors de l'installation du produit XXL.

Si le moteur ne répond pas aux exigences énumérées, devra être reconstruit ou réparé.



Vor der Installation empfiehlt XXL MARMITTE ITALIANE, Folgendes zu überprüfen:

- Einhaltung der vom Hersteller vorgeschriebene regelmäßige Wartungstätigkeiten (Austausch der Luft-, Kraftstoff- und Ölfilter, Kontrolle der Effizienz der Temperatursensoren, Nox-Druck und Ad-Blu-Injektor);
- Es gab keinen übermäßigen Ölverbrauch aufgrund von Motorverlusten oder Motorineffizienzen
- Verwendung vom kompatiblen Öl während des Ölwechsels und vom aus den Hersteller empfohlen Ad-Blu
- Durchführung einer Abgasanalyse vor und nach der Installation des XXL-Produkts

Wenn der Motor eine der aufgeführten Anforderungen nicht erfüllt, muss man diesen regenerieren oder reparieren.



Dichiarazione di garanzia/ Guarantee Statement

La XXL MARMITTE ITALIANE garantisce che i catalizzatori e i filtri non hanno difetti nel materiale e nella fabbricazione, se l'installazione viene effettuata in modo corretto. I prodotti hanno una garanzia di 12 mesi dalla data del montaggio o dopo 200.000 km.

Il ricambista e/o chi si occupa dell'installazione del prodotto XXL sarà tenuto a rispettare le procedure richieste in fase di pre-installazione come indicato a pagina 8 e a comunicare il tutto alla XXL MARMITTE ITALIANE dopo il montaggio. La mancata comunicazione e trasmissione dei dati così richiesti esonera XXL MARMITTE ITALIANE da qualsiasi responsabilità in merito alla garanzia in oggetto.

La garanzia, ove necessaria, include la riparazione e/o il cambio dei componenti difettosi a discrezione della XXL MARMITTE ITALIANE.

Eventuali rimborsi potranno verificarsi solo dopo che il prodotto è stato reso al fornitore e solo dopo che lo stesso abbia accettato il reclamo.

XXL MARMITTE ITALIANE hereby states that its catalysts and filters have no defects in their materials and production if the installation is done correctly. The products have a 12-month warranty from the date of assembly or after 200.000 km.

The workshop and/or who is installing the XXL product will have to respect all the required procedures before the installation as already explained and to inform XXL Marmitte Italiane after the installation has been completed. If the required data are not transmitted when requested, XXL Marmitte Italiane is absolved from all the responsibility related to this warranty.

The warranty, if necessary, includes the repair and / or replacement of defective components at the discretion of XXL MARMITTE ITALIANE.

Any refunds may only occur after the product has been returned to the supplier and only after the supplier has accepted the complaint.

XXL MARMITTE ITALIANE



La XXL MARMITTE ITALIANE asegura que los filtros y catalizadores no tienen defectos de material y fabricación, si la instalación se realiza correctamente. Los productos están garantizados por 12 meses desde la fecha de el montaje.

El mecanico que se ocupa de la instalación del producto XXL deberán cumplir todos los procedimientos requeridos en la fase de preinstalación como se indicó anteriormente y comunicarlo a XXL MARMITTE ITALIANE después del montaje. La falta de comunicación y transmisión de los datos solicitados exonerá a XXL MARMITTE ITALIANE de cualquier responsabilidad con respecto a la garantía en cuestión.

La garantía, si es necesario, incluye reparación o cambio de las piezas defectuosas, a criterio de la XXL MARMITTE ITALIANE. Cualquier reembolso se realiza después de que el producto ha sido devuelto al proveedor y sólo después de que el vendedor ha aceptado su reclamación.



Le XXL MARMITTE ITALIANE s'assure que les filtres et les catalyseurs n'ont pas de défauts de matériau et de fabrication si l'installation se fait correctement. Les produits sont garantis 12 mois à compter de la date de montage ou après 200.000 km.

Le mécanicien et/ou l'installateur du produit XXL est tenu de respecter les procédures demandées lors de la phase de pré-installation, comme indiqué ci-dessus, et communiquer à XXL MARMITTE ITALIANE après assemblage. Le défaut de communication et de transmission des informations demandées exonère XXL MARMITTE ITALIANE de toute responsabilité en ce qui concerne la garantie en question.

La garantie, si nécessaire, comprend la réparation ou l'échange des pièces défectueuses à la discrétion de la XXL MARMITTE ITALIANE. Les remboursements seront effectués après que le produit a été renvoyé au fournisseur, et seulement après que le vendeur a accepté la réclamation.



Hiermit erklärt XXL MARMITTE ITALIANE, dass die Katalysatoren und Filter keine Mängel in Material und Verarbeitung haben, wenn die Installation richtig gemacht wird. Die Produkte haben 12 Monate Garantie ab Einbauzeit oder nach 200.000 km.

Der Händler und / oder der Installateur des XXL-Produkts muss die in der Vorinstallationsphase vorgeschriebenen Schritte einhalten und diese nach der Montage der XXL MARMITTE ITALIANE mitteilen.

Die Garantie, wenn notwendig, umfasst die Reparatur und / oder Austausch von defekten Komponenten nach des XXL MARIMITTE ITALIANEs Ermessen.

Die fehlende Mitteilung und Übermittlung der angeforderten Daten entbindet XXL MARMITTE ITALIANE von jeglicher Haftung für die betreffende Garantie.

Mögliche Rückzahlung kann nur danach stattfinden, wenn das Produkt an den Lieferanten zurückgeschickt wordern ist und die Reklamation vom Lieferant angenommen worden ist.



Prodotto



Annullo la garanzia XXL MARMITTE ITALIANE:

- il guasto dovuto all'inosservanza di procedure operative e di manutenzione prescritte dalla casa madre.
- il guasto derivante da un non adeguato utilizzo del catalizzatore
- il guasto derivante dalla mancanza di un controllo e manutenzione.
- l'inadempimento di una corretta esecuzione delle manutenzioni e relativi dati (contropressione, interventi di pulizia, consumo d'olio ecc..)
- il motore non è conforme al livello delle emissioni inquinanti per il quale è stato certificato.
- utilizzo del carburante non adatto
- utilizzo del carburante che contiene additivi non approvati dalla casa madre.
- utilizzo di un carburante mischiato con olio lubrificante o contaminato con altri oli o fluidi.
- consumo eccessivo di olio lubrificante dovuto ad un sovradosaggio.
- consumo eccessivo di olio lubrificante dovuto ad un sovradosaggio.
- il motore non è conforme alle specifiche previste per il catalizzatore richiesto.

La XXL MARMITTE ITALIANE ribadisce la sua non responsabilità per difetti o reclami dovuti all'installazione, alla manutenzione o all'uso non corretto da parte dell'utente.

Ciò vale anche per i prodotti che, a vendita conclusa e che sono nell'effettivo possesso del cliente, subiscano delle modifiche di qualsiasi genere da parte dello stesso.

Annullamento di garanzia/ Guarantee cancellation



Cancel the XXL MARMITTE ITALIANE guarantee:

- break down due to non-observance of maintenance procedures prescribed by the manufacturer;
- break down resulting from improper use of the catalyst
- break down resulting from lack of control and maintenance activities
- The non-compliance to the proper execution of maintenance activities (pressure, cleaning, oil consumption etc ..)
- The engine is not compliant to the level of pollutant emissions for which it was certified.
- Use of not suitable fuel
- Use of fuel containing additives not approved by the OE producer.
- Use fuel mixed with lubricant oil or contaminated with other oils or fluids.
- excessive consumption of lubricant oil due to overdose.
- over-consumption of motor oil for due to overdosage
- the engine is not compliant with the ordered catalyst.

XXL Marmitte Italiane hereby declares that is not responsible for defects or claims related to the installation, the maintenance and the incorrect use of the product made by the end-user. This is valid also for those products that were modified by customers after the sale.



La lista de puntos invalidará la garantía XXL MARMITTE ITALIANE.

- la avería debida al no cumplimiento de los procedimientos de operación y mantenimiento establecidas por la empresa fabricante OE.
- la falta resultante de un uso indebido del catalizador.
- la avería resultante de la falta de un seguimiento y mantenimiento.
- la falta de una correcta ejecución del mantenimiento y los datos relacionados (presión, limpieza, consumo de aceite etc...)
- el motor no es según el nivel de emisiones contaminantes para el cual fue certificado.
- uso de combustible inadecuado
- uso de combustible que contiene aditivos que no estén aprobados por la empresa fabricante OE.
- utilizo de un combustible mezclado con aceite lubricante o contaminado con otros aceites o fluidos.
- consumo excesivo de aceite debido a una sobredosis.
- consumo excesivo de aceite lubricante debido a una sobredosis.
- el motor no cumple con las especificaciones requeridas para el catalizador requerido.

XXL MARMITTE ITALIANE reitera su no responsabilidad por defectos o reclamaciones debidas a la instalación, mantenimiento o uso incorrecto por parte del usuario. Esto también se aplica a los productos que sufren una alteración de cualquier tipo por parte del cliente cuando se completa la venta y que de hecho está en posesión



La liste des points annulera la garantie XXL MARMITTE ITALIANE :

- la panne causée par l'inobservance des procédures d'exploitation et de maintenance prévues par la société fabricante OE.
- la défaillance résultant d'une mauvaise utilisation du catalyseur. .
- la défaillance causée par l'absence d'un contrôle et maintenance
- une execution incorrecte de la maintenance et activités associées (contre-pression, nettoyage, consommation d'huile etc...)
- le moteur n'est pas conforme au niveau des émissions de polluants pour lesquels il a été certifié.
- utilisation d'un carburant inapproprié
- utilisation de carburant qui contient des additifs qui ne sont pas approuvés par la société fabricante OE.
- utilization de un carburant mélangé avec l'huile lubrifiant ou contaminé avec d'autres huiles ou liquides.
- consommation excessive d'huile due à une surdose.
- consommation excessive d'huile lubrifiante due à une surdose.
- le moteur ne répond pas aux spécifications demandées pour le catalyseur en question.

XXL MARMITTE ITALIANE réitere sa non responsabilité pour les défauts ou réclamations dus à une installation, une maintenance ou une utilisation incorrecte par l'utilisateur. Cela s'applique également aux produits qui subissent un changement de quelque nature réalisé par le client à vente terminée.



Die folgenden Punkte führen zur Garantierücknahme:

- Schaden aufgrund der Nichtbeältigung der vom Hersteller empfohlene Wartungsregeln.
- Schaden aufgrund der Unangemessenheit der Verwendung des Katalysators
- Schaden aufgrund des Fehlen der Steuerung und Wartung.
- Nichteinhaltung einer ordnungsgemäßen Durchführung von Wartungstätigkeiten (Druck, Reinigung, Ölverbrauch etc ..)
- Der Motor ist nicht in Übereinstimmung mit dem Niveau der Schadstoffemissionen, dafür er zertifiziert wurde.
- Verwendung von nicht geeigneten Kraftstoff
- Verwendung von solchen Kraftstoff, der aus dem Hersteller nicht gutgeheiße Zusätzen umfasst.
- Verwendung einer gemischten Kraftstoff mit Schmieröl oder mit anderen Ölen oder Flüssigkeiten
- Übermäßige Schmierölverbrauch aufgrund einer Überdosierung.
- übermäßiger Schmierölverbrauch aufgrund einer Überdosierung.
- Der Motor entspricht nicht den Spezifikationen für den erforderlichen Katalysator.

XXL MARMITTE ITALIANE übernimmt keine Verantwortung für Mängel oder Beschwerden aufgrund von nicht richtigen Installations-, Wartungstätigkeiten oder falscher Verwendung durch den Benutzer. Dies gilt auch für Produkte, die vom Kunden nach dem Einkauf eine Änderung irgendwelcher Art erfahren.

GreenEnergy

XXL MARMITTE ITALIANE



greenenergy
exhaust emission control system



XXL MARMITTE ITALIANE S.R.L

Via delle Repubbliche Marinare, 67 - 80147 Napoli
tel: + 39 081 5621139
fax: + 39 081 5621203